

REGIONE PIEMONTE BU42 17/10/2019

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Direzione lavori relativa ai lavori di realizzazione delle nicchie di interscambio, la sistemazione interna della galleria de la Maddalena, del trasporto e la messa a deposito del materiale di scavo

Allegato

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:458345-2019:TEXT:IT:HTML>

Francia-Le Bourget du Lac: Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2019/S 188-458345

Bando di gara - Servizi di pubblica

utilità Servizi

Legal Basis:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione e indirizzi

Tunnel Euralpin Lyon

Turin SAS

Savoie Technolac – Bâtiment Homère – 13 allée du Lac de Constance – BP 281

Le Bourget du Lac

73375

Francia

Persona di contatto: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Codice NUTS: FRK27

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.telt-sas.com

Indirizzo del profilo di committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

I.2) Appalto congiunto

I.3) Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6) Principali settori di

attività Servizi

ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità

dell'appalto

II.1.1) Denominazione:

Direzione lavori relativa ai lavori di realizzazione delle nicchie di interscambio, la sistemazione interna della galleria de la Maddalena, del trasporto e la messa a deposito del materiale di scavo

II.1.2) Codice CPV principale

71000000

II.1.3) Tipo di appalto

Servizi

II.1.4) Breve descrizione:

Il presente appalto pubblico riguarda la direzione lavori relativa ai lavori di realizzazione delle nicchie di interscambio, la sistemazione interna della galleria de la Maddalena, del trasporto e la messa a deposito del materiale di scavo.

II.1.5) Valore totale stimato**II.1.6) Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) Descrizione**II.2.1) Denominazione:****II.2.2) Codici CPV supplementari****II.2.3) Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: ITC1

Luogo principale di esecuzione:

Italia, Piemonte

II.2.4) Descrizione dell'appalto:

Le prestazioni sono organizzate in 3 missioni:

Missione 1: Controllo e approvazione del progetto Esecutivo VISA

Missione 2: Direzione dei lavori in fase esecutiva (DET)

Missione 3: Supporto al collaudo

Il dettaglio delle prestazioni è descritto nel Capitolato delle Clausole Tecniche Particolari (CCTP)

II.2.5) Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Valore tecnico /

Ponderazione: 60 Prezzo - Ponderazione: 40

II.2.6) Valore stimato

Valore, IVA esclusa: 438 000.00 EUR

II.2.7) Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 60

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10) Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.12) Informazioni relative ai cataloghi elettronici**II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì Numero o riferimento del progetto:

TENT-T (reti trans-europee): progetto n° 2014-EU-TM-0401-M

II.2.14) **Informazioni complementari**

L'importo stimato di cui al punto II.2.6) è meramente indicativo e non ha nessun valore contrattuale.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) **Condizioni di partecipazione**

III.1.1) **Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale** Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Parti come quelle precisate all'articolo 6.1) del regolamento della consultazione. Si precisa che soltanto le imprese italiana devono fornire i seguenti documenti redatti in lingua italiana correttamente compilati e firmati:

- il DURC (Documento unico di regolarità contributiva),
- il protocollo operativo di monitoraggio dei flussi finanziari per le grandi opere nel quadro del programma delle infrastrutture strategiche - «Monitoraggio delle grande opere - MGO; monitoraggio dei flussi finanziari delle opere PIS secondo la L. 443/2001».

Un'attenzione particolare sarà rivolta alle situazioni di conflitto di interesse che potrebbero esistere tra il titolare del presente appalto pubblico e il progettista del seguente appalto istituito da TELT:

- Lavori di realizzazione delle nicchie di interscambio et di sistemazione interna della galleria della Maddalena, trasporto e messa a deposito dei materiali di scavo.

In caso di presunto conflitto di interessi, prima di prendere qualsiasi decisione, TELT chiederà all'offerente interessato di giustificare con ogni mezzo che non si trova in una situazione di conflitto di interessi.

III.1.2) **Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità economica e finanziaria sono precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.3) **Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità professionale e tecnica sono precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.4) **Norme e criteri oggettivi di partecipazione**

III.1.5) **Informazioni concernenti contratti**

d'appalto riservati III.1.6) Cauzioni e garanzie

richieste:

III.1.7) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione europea, dall'Italia e dalla Francia.

Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura.

Il prezzo di ogni missione sarà forfetario e rivedibile.

III.1.8) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

Gli operatori economici possono presentarsi soli o in raggruppamento. Una stessa persona giuridica non può fare atto di candidatura agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né in qualità di membro di più raggruppamenti.

In seguito all'aggiudicazione dell'appalto, la forma del raggruppamento richiesta da TELT sarà la forma verticale con mandatario solidale. La forma di raggruppamento di imprese verticale è giustificata dalla diversità delle competenze richieste e delle missioni necessarie, che rimangono molto specifiche: ciascuno dei co-contraenti deve quindi ritenersi vincolato solo per la parte dell'appalto che esegue. La solidarietà del mandatario permette, invece, di garantire la corretta esecuzione della totalità della prestazione e, in caso di inadempienza di un cocontraente di proporre al committente le soluzioni per porvi.

III.2) Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.1) Informazioni relative ad una particolare

professione III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:

III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Sezione IV:

Procedura IV.1)

Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.4) Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo

IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti

pubblici (AAP) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 28/10/2019

Ora locale: 11:00

IV.2.3) Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:** Francese, Italiano

IV.2.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta** Durata in mesi: 12 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Data: 28/10/2019

Ora locale: 14:00

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) **Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2) **Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici**

VI.3) **Informazioni complementari:**

Si precisa che la lingua di riferimento per la procedura di aggiudicazione del presente appalto pubblico è il francese. Una traduzione di questo bando di gara in lingua italiana deve essere considerata come una traduzione di cortesia.

Il dossier di consultazione delle imprese può essere scaricato all'indirizzo di cui al punto I.1) del presente bando, ovvero:

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>.

Gli offerenti dovranno depositare la rispettiva candidatura esclusivamente in forma dematerializzata al seguente indirizzo:

<http://telt.achatpublic.com/accueil/>.

Il presente contratto è sottoposto:

– alla legge italiana n. 191/2009 relativa ai lotti costruttivi, riguardante le modalità di finanziamento dell'opera dallo stato italiano; queste disposizioni si applicheranno conformemente al diritto comunitario,

– alle norme che sono convenute tra i governi francese e italiano attraverso il regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione intergovernativa) pubblicato dal decreto n. 2017-432 del 5.4.2017, applicabile a partire dal 9.4.201e e delle sue modifiche.

A tale proposito, i codici CUP e CIG sono i seguenti:

– CUP: C11J05000030001,

– CIG: Z1129BDAE1

Il titolare del presente appalto pubblico si impegna a rispettare il codice etico applicato all'interno di TELT (download gratuito al seguente sito: <http://www.telt-sas.com/fr/statut-code-ethique-accords>) e a farlo rispettare dai suoi dipendenti, co-contrattanti e subappaltatori.

Infine, ai sensi dell'articolo R.2185-1 del codice della commessa pubblica, si ricorda gli offerenti che la procedura può essere dichiarata senza seguito, in qualsiasi momento della procedura stessa e fino alla stipula dell'appalto, e che essi non dispongono di alcun diritto di firma dell'appalto né al rimborso delle spese derivanti dalla partecipazione alla procedura. Questa facoltà di rinuncia alla conclusione dell'appalto può avvenire per motivi economici, giuridici o tecnici o risultare da una scelta dei 2 Stati.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Tribunal Administratif de Grenoble

BP 1135

Grenoble

38022

Francia

Tel.: +33 476420000

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione**VI.4.3) Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Le procedure di ricorso applicabili sono:

- il ricorso precontrattuale (articolo L.551-5 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato fino alla stipula dell'appalto pubblico,
- il ricorso contrattuale (articolo L.551-13 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato entro 31 giorni a contare dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sul GUUE almeno 6 mesi a contare dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione,
- il ricorso avverso la validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di 2 mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Tribunal Administratif de Grenoble

BP 1135

Grenoble

38022

Francia

Tel.: +33 476420000

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

25/09/2019